



DX 5 GR

Čeština

1 Údaje k dokumentaci

1.1 O této dokumentaci

- Před uvedením do provozu si přečtěte tuto dokumentaci. Je to předpoklad pro bezpečnou práci a bezproblémové zacházení.
- Dodržujte bezpečnostní a varovné pokyny uvedené v této dokumentaci a na výrobku.
- Návod k obsluze mějte uložený vždy u výrobku a dalším osobám předávejte výrobek jen s tímto návodem.

1.2 Vysvětlení značek

1.2.1 Varovná upozornění

Varovná upozornění varují před nebezpečím při zacházení s výrobkem. Byla použita následující signální slova:

NEBEZPEČÍ

NEBEZPEČÍ !

- ▶ Používá se k upozornění na bezprostřední nebezpečí, které by mohlo vést k těžkému poranění nebo k smrti.

VÝSTRAHA

VÝSTRAHA !

- ▶ Používá se k upozornění na potenciální nebezpečí, které může vést k těžkým poraněním nebo k smrti.





POZOR

POZOR !

- ▶ Používá se k upozornění na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k lehkým poraněním nebo k věcným škodám.






1.2.2 Symboly v dokumentaci

V této dokumentaci byly použity následující symboly:

	Před použitím si přečtěte návod k obsluze.
	Pokyny k používání a ostatní užitečné informace
	Zacházení s recyklovatelnými materiály
	Elektrické nářadí a akumulátory nevyhazujte do smíšeného odpadu.

1.2.3 Symboly na obrázcích

Na obrázcích jsou použity následující symboly:

	Tato čísla odkazují na příslušný obrázek na začátku tohoto návodu.
	Číslování udává pořadí pracovních kroků na obrázku a může se lišit od pracovních kroků v textu.
	Čísla pozic jsou uvedena na obrázku Přehled a odkazují na čísla z legendy v části Přehled výrobku .
	Tato značka znamená, že byste měli manipulaci s výrobkem věnovat zvláštní pozornost.
	Bezdrátový přenos dat

1.3 Symboly v závislosti na výrobku

1.3.1 Symboly

Navíc byly použity následující symboly:

	POZOR! Dodržujte pokyny.
	Při práci s přístrojem noste ochrannou helmu.
	Při práci s přístrojem noste ochranné brýle.
	Při práci s přístrojem noste chrániče sluchu.

1.3.2 Symboly na výrobku

Na výrobku byly použity následující symboly:

	Černý zámek na červeném pozadí na krytu: Na ovládacím tlačítku pro odjištění kvůli demontáži zpětného vedení pistu.
	Bílý zámek na černém pozadí na vedení hřebíků. Na odjištění pro vedení hřebíků.

1.3.3 Zobrazení na displeji

Mohou se zobrazovat následující ukazatele na displeji:

	Tento symbol ukazuje stav nabití akumulátoru. Když je akumulátor vybitý, zobrazí se symbol údržby.
	Tento symbol indikuje, že je zapnuté Bluetooth. Když symbol není zobrazený na displeji, je Bluetooth vypnuté.
	Tento symbol zobrazuje, kdy je nutné další čištění. Jeden úsek představuje 500 vsazení. Celkem je zde pět úseků, které představují 2 500 vsazení.
	Tento symbol indikuje, zda je nutná údržba. Zobrazí se po 5 letech, 30 000 vsazeních nebo když je vybitý akumulátor. Naše doporučení: Obraťte se na servis Hilti .

1.4 Informace o výrobku

Výrobky jsou určeny pro profesionální uživatele a smí je obsluhovat, ošetřovat a provádět jejich údržbu pouze autorizovaný a instruovaný personál. Tento personál musí být speciálně informován o vyskytujících se nebezpečích, s nimiž by se mohl setkat. Výrobek a jeho pomůcky mohou být nebezpečné, pokud s nimi nesprávně zachází nevyškolený personál nebo pokud se nepoužívají v souladu s určeným účelem.

Typové označení a sériové číslo jsou uvedeny na typovém štítku.

- Poznamenejte si sériové číslo do následující tabulky. Údaje výrobku budete potřebovat při dotazech adresovaných našemu zastoupení nebo servisu.

Údaje o výrobku

Vsazovací přístroj	DX 5 GR
Generace	01
Sériové číslo	

1.5 Prohlášení o shodě

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že zde popsany výrobek je ve shodě s platnými směrnici a normami. Kopii prohlášení o shodě najdete na konci této dokumentace.

Technické dokumentace jsou uloženy zde:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

2 Bezpečnost

2.1 Bezpečnostní pokyny

Základní bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce. Nedbalost při dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár, případně těžká poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a instrukce uschovejte pro budoucí potřebu.

Používání nábojek

- ▶ Používejte pouze nábojky **Hilti** nebo nábojky srovnatelné kvality.
 - ◄ Pokud se v přístrojích **Hilti** používají méně kvalitní nábojky, mohou se z nespáleného prachu tvořit usazeniny, které náhle explodují a mohou způsobit těžká poranění uživatele a osob v jeho okolí. Nábojky musí být buď prokazatelně zkontrolované výrobcem podle EU normy EN 16264, nebo být označené značkou shody CE.

Požadavky na uživatele

- ▶ Přístroj smíte obsluhovat nebo provádět jeho údržbu pouze tehdy, pokud jste k tomu oprávnění a instruováni.

Osobní ochranné pomůcky

- ▶ Vy i osoby zdržující se v blízkosti nosíte při používání přístroje vhodné ochranné brýle a ochrannou přilbu.
- ▶ Používejte chrániče sluchu.
 - ◄ Vsazování upevňovacích prvků se spouští zažehnutím výbušné náplně. Příliš silný hluk může poškodit sluch.

Bezpečnost osob

- ▶ Dodržujte údaje o provozu, péči a údržbě, které jsou uvedené v návodu k obsluze.
- ▶ Buďte pozorní, dávejte pozor na to, co děláte, a přistupujte k práci s přístrojem pro přímou montáž rozumně. Přístroj nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. V případě bolesti nebo nevolnosti práci přerušete. Moment nepozornosti při použití přístroje může vést k vážným úrazům.
- ▶ Vyvarujte se nepohodlného držení těla. Zajistěte si bezpečný postoj a rovnováhu po celou dobu práce.
- ▶ Používejte protiskluzovou obuv.
- ▶ Vedení hřebíků nebo upevňovací prvky nikdy neposouvajte dozadu rukou.
 - ◄ Posunutím vedení hřebíků nebo upevňovacího prvku rukou dozadu se přístroj může za určitých okolností uvést do pohotovostního stavu. Tato aktivace umožňuje vsazení i do částí těla.
- ▶ Při manipulaci s přístrojem mějte paže pokrčené (nikoliv natažené).
- ▶ Při práci se musí ostatní osoby, zejména děti, zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracoviště.

Pečlivé zacházení s přístrojem pro přímou montáž

⚠ VAROVÁNÍ! Nebezpečí způsobené prostupujícími upevňovacími prvky! Před vsazováním upevňovacích prvků se ujistěte, že se nikdo nenachází za konstrukčním dílem, do kterého budete upevňovací prvek vsazovat, nebo pod ním.

- ▶ Před zahájením práce zkontrolujte sílu nábojky a nastavení kolečka regulace výkonu.
 - ◄ Pro vyzkoušení vsadte do podkladu dva upevňovací prvky.
- ▶ Používejte správný přístroj pro příslušnou práci. Nepoužívejte přístroj k účelům, pro které není určený, nýbrž pouze k určenému účelu a v bezvadném stavu.
- ▶ Pokud to umožňuje příslušné použití, použijte přídatnou opěrnou desku / ochrannou krytku.
- ▶ Nikdy nenechávejte nabitý přístroj bez dozoru.
- ▶ Přístroj přepravujte a skladujte v zabezpečeném kufru.
- ▶ Před čištěním, servisem, údržbou, při výměně vedení hřebíků, při přerušení práce a před uskladněním přístroj vždy vyprázdněte (nábojku a upevňovací prvek).
- ▶ Nepoužívané přístroje uchovávejte vyprázdněné na suchém a uzavřeném místě, ke kterému nemají přístup děti.
- ▶ Zkontrolujte, zda přístroj a příslušenství nejsou poškozené. Zkontrolujte, zda pohyblivé díly fungují bezvadně a zda neváznou nebo zda díly nejsou poškozené.
 - ◄ Veškeré díly musí být správně namontovány a splňovat všechny podmínky pro zajištění bezvadného provozu přístroje. Poškozené díly se musí nechat odborně opravit nebo vyměnit v servisu **Hilti**, pokud v návodu k obsluze není uvedeno jinak.
- ▶ Před vsazováním zkontrolujte, zda se v podkladu nenachází elektrické vedení.
- ▶ Upevňovací prvky nevsazujte do nevhodného podkladového materiálu.
 - ◄ Nevhodné materiály jsou svařovaná ocel a litá ocel, litina, sklo, mramor, plast, bronz, mosaz, měď, izolační materiály, duté cihly, keramické cihly, tenké plechy (< 4 mm) a pórobeton. Vsazování do těchto materiálů může způsobit prasknutí prvku, odprýsknutí nebo proražení.
- ▶ Spoušť stiskněte pouze tehdy, pokud je přístroj zcela přitlačený kolmo k podkladu.
- ▶ Vsazovací přístroj držte při vsazování vždy kolmo k podkladu, aby se zabránilo odchylení upevňovacího prvku od podkladového materiálu.
- ▶ Udržujte rukojeti suché, čisté a beze stop oleje a tuku.

- ▶ Nepoužívejte přístroj na místech, kde hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu, jediné pokud je k tomu speciálně schválený.
- ▶ Prvky nevsazujte do existujících otvorů, ledaže by to bylo doporučeno firmou **Hilti** (např. DX-Kwik).

Pracoviště

- ▶ Udržujte své pracoviště v pořádku. Z pracoviště odstraňte všechny předměty, kterými byste se mohli poranit.
 - ◀ Nepořádek na pracovišti může mít za následek úrazy.
- ▶ Postarejte se o dobré osvětlení a větrání pracoviště.

Mechanická bezpečnostní opatření

- ▶ Na přístroji, zejména na pístu, neprovádějte žádné úpravy ani změny.
- ▶ Používejte pouze upevňovací prvky, které jsou pro daný přístroj určené a schválené.

Tepelná bezpečnostní opatření

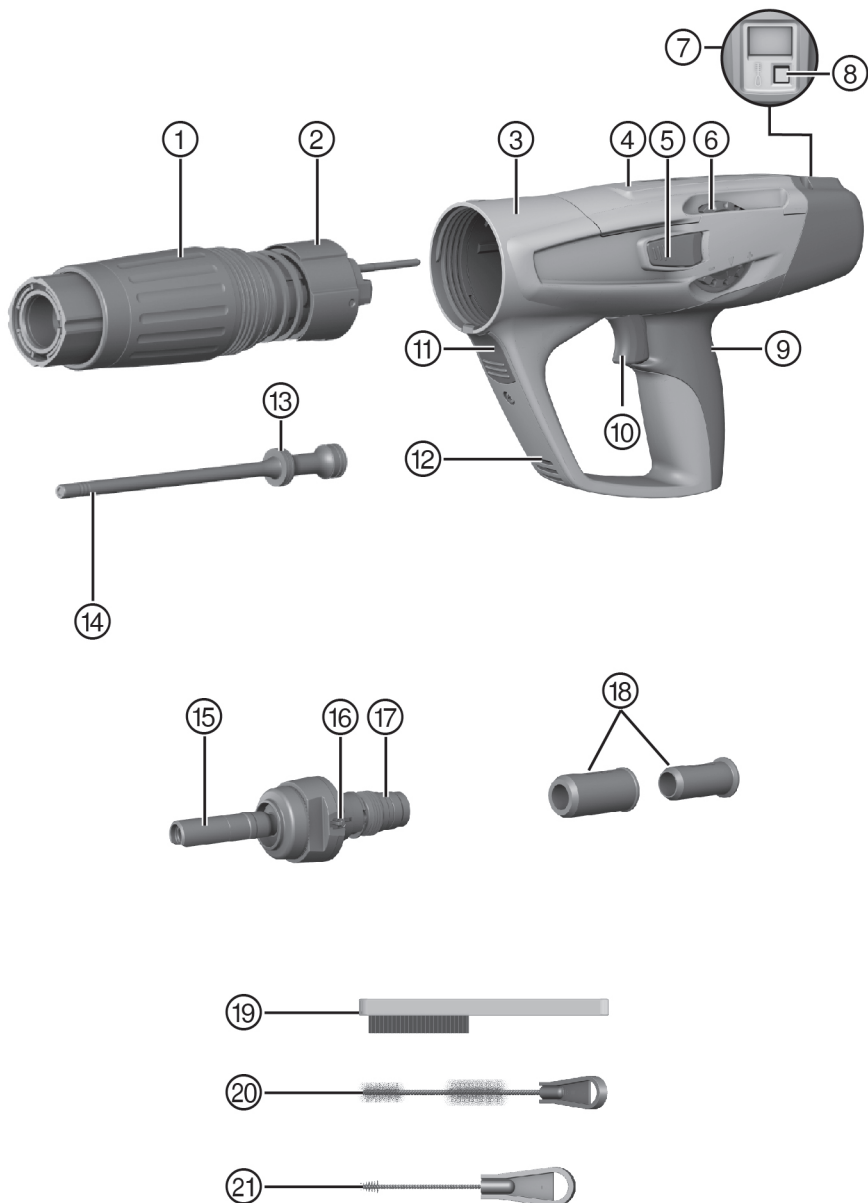
- ▶ Nepřekračujte doporučenou maximální frekvenci vsazování.
- ▶ Pokud je přístroj přehřátý, nechte ho vychladnout.
- ▶ Přístroj nedemontujte, dokud je horký. Nechte přístroj vychladnout.
- ▶ Pokud se na pásu s nábojkami objeví roztavení, nechte přístroj vychladnout.

Nebezpečí výbuchu nábojek

- ▶ Používejte pouze nábojky povolené pro příslušný přístroj.
- ▶ Po skončení práce nebo pokud budete přístroj přepravovat, vyjměte pás s nábojkami.
- ▶ Nepokoušejte se nábojky odstranit z vedení hřebíků nebo z přístroje násilím.
- ▶ Nepoužitě nábojky skladujte tak, aby byly chráněné před vlhkostí a nadměrným teplem a na uzavřeném místě.

3 Popis

3.1 Přehled výrobku



- | | |
|-----------------------------|----------------------------|
| ① Zpětné vedení pístu | ⑫ Větrací šterbiny |
| ② Vodicí objímka | ⑬ Pístní kroužky |
| ③ Kryt | ⑭ Píst |
| ④ Kanál nábojky | ⑮ Vedení hřebíků |
| ⑤ Odjištění regulace výkonu | ⑯ Odjištění vedení hřebíků |
| ⑥ Kolečko regulace výkonu | ⑰ Tlumič |
| ⑦ Displej | ⑱ Středící pouzdro |
| ⑧ Tlačítko | ⑲ Plochý kartáč |
| ⑨ Vypodložení | ⑳ Velký kulatý kartáč |
| ⑩ Spoušť | ㉑ Malý kulatý kartáč |
| ⑪ Ovládací tlačítko | |

3.2 Použití v souladu s určeným účelem

Popsaný výrobek je vsazovací přístroj pro vsazování hřebíků, čepů a upevňovacích prvků Combo do oceli. Při použití přístroje je vždy třeba dbát na to, aby bylo zvolené správné vybavení. Vedení hřebíků, píst a upevňovací prvky musí být navzájem sladěné.

3.3 Minimální vzdálenosti

3.3.1 Upevňování na ocel

Při upevňování na ocel vždy dodržujte následující minimální vzdálenosti:

- Minimální vzdálenost hrany podkladu od upevňovacího prvku musí činit minimálně 15 mm.
- Minimální osová vzdálenost mezi dvěma upevňovacími prvky musí činit minimálně 20 mm.
- Minimální tloušťka podkladu musí činit 6 mm.

3.4 Informace k aplikaci

Pro získání více informací o aplikaci, pro stažení a spuštění aplikace naskenujte kód QR v kufru.

3.5 Informace o oblastech použití

Pro získání více informací o oblastech použití viz stránku s výrobkem **Hilti**.

4 Technické údaje

4.1 Vsazovací přístroj

Hmotnost	DX 5 GR	3,43 kg
Délka přístroje	DX 5 GR	495 mm
Délka hřebíků	DX 5 GR	≤ 22 mm
Doporučená maximální frekvence vsazování	DX 5 GR	700 ot/h
Pracovní teplota (teplota prostředí)	DX 5 GR	-20 °C ... 50 °C
Dráha přitlaku	DX 5 GR	32 mm
Potřebný přitlak	DX 5 GR	≥ 50 N
Maximální vysílací výkon záření		-27,2 dBm
Frekvence		2 400 MHz ... 2 483,5 MHz

4.2 Informace o hlučnosti zjištěné podle EN 15895

Hodnoty hlučnosti a vibrací, uvedené v těchto pokynech, byly naměřené normovanou měřicí metodou a lze je použít pro vzájemné porovnání vsazovacích přístrojů. Hodnoty jsou vhodné také pro předběžný odhad působení. Uvedené údaje se vztahují na hlavní způsoby použití vsazovacího přístroje. Při jiném způsobu použití vsazovacího přístroje, při použití s jiným vybavením nebo při nedostatečné údržbě se údaje mohou lišit. Působení během celé pracovní doby se tím může výrazně zvýšit. Pro přesný odhad působení je potřeba brát v úvahu také dobu, kdy se přístroj ve skutečnosti nepoužívá. Působení během celé pracovní doby se tím může výrazně snížit. Stanovte doplňující bezpečnostní opatření na ochranu pracovníka před působením

hluku a/nebo vibrací, například: údržbu vsazovacího přístroje a vybavení, udržování rukou v teple, organizaci pracovních postupů.

Uvedené hodnoty hlučnosti byly zjištěny za následujících rámcových podmínek:

Rámcové informace o hlučnosti

Nábojka	Kalibr 6.8/11 černá
Nastavení výkonu	2
Použití	Upevňování 24mm dřeva na beton (C40) s X-U47 P8

Informace o hlučnosti podle EN 15895

Hladina akustického výkonu (L_{WA})	105 ±2 dB
Hladina emitovaného akustického tlaku (L_{pA})	101 ±2 dB
Nejvyšší hladina emitovaného akustického tlaku (L_{pCpeak})	133 ±2 dB

4.3 Vibrace

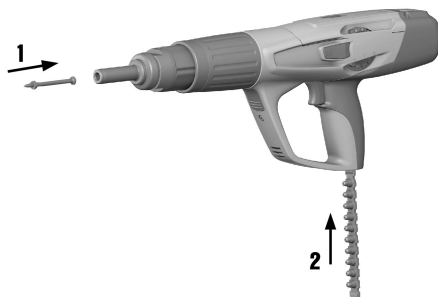
Hodnota vibrací uvedená podle 2006/42/EC nepřekračuje 2,5 m/s².

5 Obsluha

5.1 Ochranná zařízení

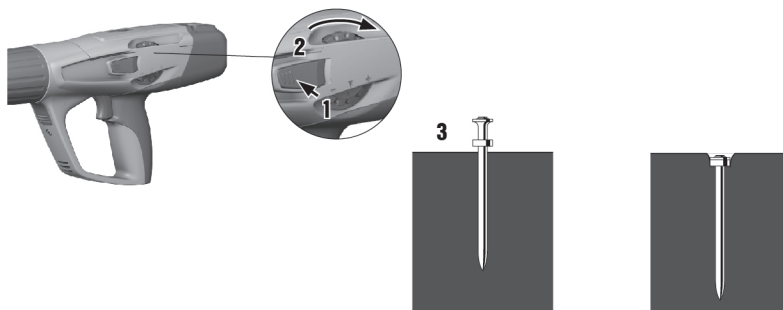
i Před zahájením práce zkontrolujte, zda jsou připevňovaná veškerá ochranná zařízení a zda bezvadně fungují. Veškeré díly musí být správně namontovány a splňovat všechny podmínky pro zajištění bezvadného provozu přístroje.

5.2 Nabít přístroje pro jednotlivé vsazování



1. Zasuňte upevňovací prvek zepředu do přístroje, až se jeho podložka upevňovacího prvku v přístroji zachytí.
2. Zasuňte pás s nábojkami úzkým koncem dopředu zespodu do rukojeti přístroje, až bude pás v přístroji zcela zasunutý. Pokud použijete pás s nábojkami, který už byl předtím používán, táhněte rukou pás s nábojkami nahoru z přístroje, dokud se v uložení nábojky nenachází nepoužitá nábojka.

5.3 Nastavení výkonu

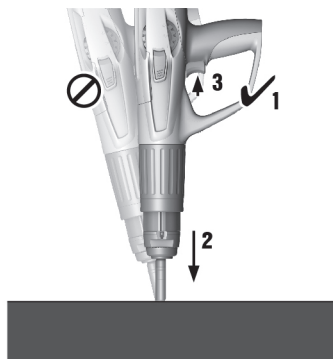


1. Stiskněte odjištění regulace výkonu.
2. Pro nastavení požadovaného výkonu otáčejte kolečko regulace výkonu.
3. Zkontrolujte kvalitu vsazení podle standardů **Hilti**.



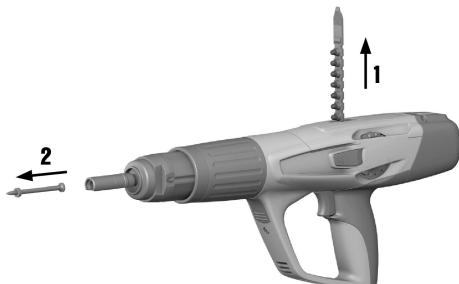
Sílu nábojky a nastavení výkonu zvolte podle příslušného použití.
Pokud nemáte s přístrojem zkušenosti, začněte vždy s minimálním výkonem.

5.4 Vsazování upevňovacích prvků s přístrojem pro jednotlivé vsazování



1. Umístěte přístroj.
2. Držte přístroj rovně proti pracovní ploše a kolmo ho přitlačte.
3. Pro vsazení upevňovacího prvku stiskněte spoušť.

5.5 Vyprázdnění přístroje pro jednotlivé vsazování



1. Vytáhněte z přístroje nábojku.
2. Vytáhněte upevňovací prvek z přístroje.

5.6 Zapnutí a vypnutí Bluetooth

- ▶ Pro zapnutí Bluetooth držte 1–2 sekundy stisknuté tlačítko.



Bluetooth se po 2 minutách automaticky vypne.

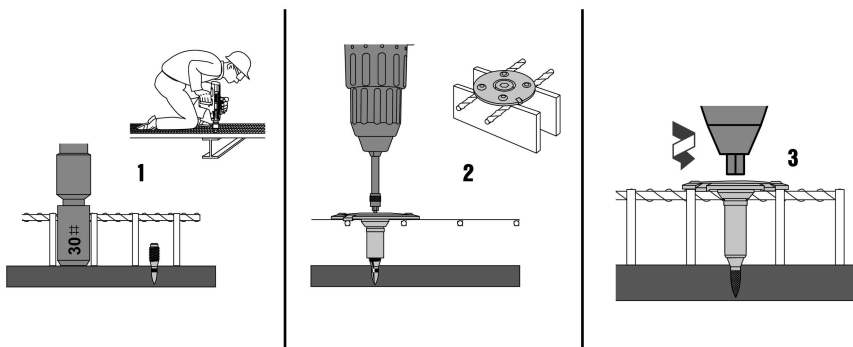
5.7 Resetování ukazatele čišření

- ▶ Pro resetování ukazatele čišření podržte tlačítko stisknuté 10–12 sekund.



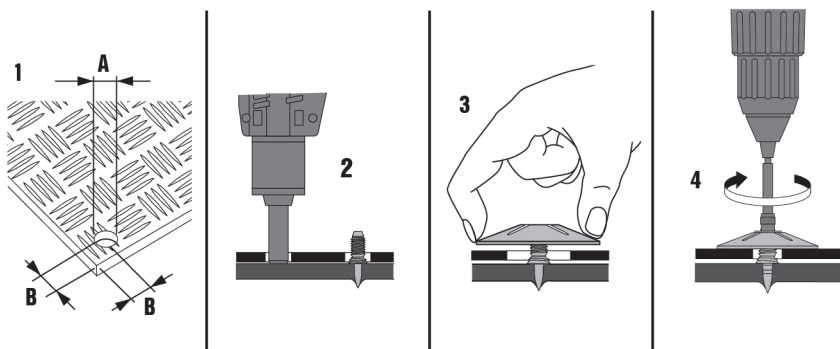
Ukazatel čišření se skládá z 5 sloupců. Každý sloupec představuje 500 vsazení.

5.8 Upevňování roštů X-FCM



1. Nasadte závitový svorník na ocelový nosník. Pro zajištění jednoduchého vystředěného upevnění použijte středící pouzdro. Kontrolou hloubky zasazení pomocí měřky změřte přesah svorníku (NVS).
2. Nasadte přírubu X-FCM.
3. Našroubujte přírubu.
 - ◀ Krouticí moment: 5–8 Nm

5.9 Upevňování žebrovaného plechu X-FCP

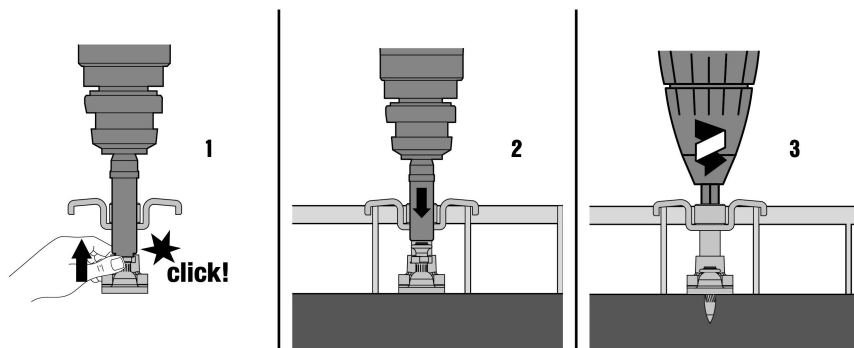


1. Žebrovaný plech předvrtejte nebo prorazte.

i Dodržujte potřebné minimální vzdálenosti:
 $A = 18\text{--}20\text{ mm}$ ($0,70''\text{--}0,7''$)
 $B \geq 25\text{ mm}$ ($\geq 0,98''$)

2. Do vytvořeného otvoru nasadte závitový svorník. Kontrolou hloubky zasazení pomocí měřky změřte přesah svorníku (NVS).
3. Nasadte přírubu X-FCP.
4. Našroubujte přírubu.
 ◀ Kroučící moment: 5–8 Nm

5.10 Upevňování roštů X-GR



1. Vsaďte upevňovací prvek do vedení hřebíků.
2. Vsaďte upevňovací prvky rostem do oceli.
3. Utáhněte upevňovací prvek.
 ◀ Kroučící moment: 3–5 Nm

5.11 Postup při nesprávném zažehnutí nábojky

1. Držte přístroj přitlačený 30 sekund proti pracovní ploše.
2. Pokud se nábojka stále nezažehne, sejměte přístroj z pracovní plochy. Dbejte na to, aby nebyl namířený proti vám ani proti jiným osobám.
3. Vytáhněte pás s nábojkami rukou o jednu nábojku dál a spotřebujte zbývající pás s nábojkami.

5.12 Nesprávné vsazování bez zážehu nábojky

VÝSTRAHA

Vysoká teplota Přístroj se může používáním zahřívát.

- ▶ Noste ochranné rukavice.
- ▶ Nechte přístroj vychladnout.

1. Okamžitě zastavte práci.
2. Vyprázdněte a demontujte přístroj.
3. Zkontrolujte výběr správné kombinace pístu a upevňovacích prvků.
4. Zkontrolujte, zda tlumič a píst nejsou opotřebené, a v případě potřeby prvky vyměňte.
5. Vyčistěte přístroj.
 - ◀ Pokud problém po provedení výše uvedených opatření přetrvává, nesmí se přístroj dále používat.
 - ◀ Nechte přístroj zkontrolovat a v případě potřeby opravit v servisu **Hilti**.



Při pravidelném provozu dochází ke znečištění přístroje a opotřebenosti důležitých součástí, které vyplývá z účelu přístroje.

Provádějte pravidelné kontroly a pravidelnou údržbu. Údržba se musí provádět po 30 000 vsazeních.

Přístroj čistěte po 2 500–3 000 vsazeních. Příslušné počítadlo ukazuje počet provedených vsazení od posledního resetování ukazatele čištění. Jeden sloupec představuje 500 vsazení.

Píst a tlumič kontrolujte při intenzivním používání denně, nejpозději ale při doporučeném pravidelném čištění po každých 2 500–3 000 vsazeních.

Kontroly, pravidelná údržba a pravidelné čištění vycházejí z typického používání přístroje. Pokud zjistíte, že přístroj před uplynutím této doby nefunguje správně, okamžitě proveďte servis.

6 Ošetřování a údržba

6.1 Ošetřování přístroje

VÝSTRAHA

Čištění Při čištění přístroje dodržujte následující body:

- ▶ K čištění nepoužívejte rozprašovač ani parní čistič.
- ▶ Zabraňte vnikání cizích těles do vnitřní části přístroje.

VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění zažehnutím! Zbytky prachu v přístroji se mohou vznítit a způsobit nekontrolované nastřelování nebo roztříštění.

- ▶ Přístroj pravidelně čistěte. Dodržujte všechny pokyny k údržbě a čištění v této dokumentaci.
- ▶ Čištění přístroje při používání nekvalitních nábojek snižuje riziko, že se mohou zbytky prachu uvnitř zpětného vedení pístu vznítit a může dojít k nekontrolovanému nastřelování nebo roztříštění. Tomu může zabránit pouze údržba v servisu **Hilti**.

- ▶ Vnější povrch přístroje čistěte pravidelně mírně navlhčeným hadříkem.

6.2 Údržba

VÝSTRAHA

Nebezpečné látky Nečistoty v přístrojích DX obsahují látky, které mohou ohrozit vaše zdraví.

- ▶ Během čištění nevdechujte prach a nečistoty.
- ▶ Prach a nečistoty se nesmí dostat do blízkosti potravin.
- ▶ Po čištění přístroje si umyjte ruce.
- ▶ Pro čištění nebo mazání komponent přístroje nikdy nepoužívejte mazací tuk. Může to vést k poruchám přístroje. Používejte sprej **Hilti**, abyste zabránili poruchám funkce v důsledku použití nevhodných čisticích prostředků.

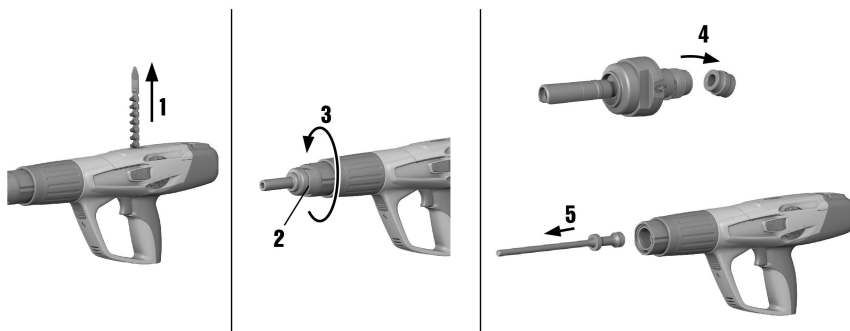
1. Pravidelně kontrolujte všechny vnější díly přístroje, zda nejsou poškozené.
2. Pravidelně kontrolujte všechny ovládací prvky, zda řádně fungují.

3. Příklad použijte pouze s doporučenými nábojkami a nastaveným doporučeným výkonem.
 - ◀ Nesprávné nábojky nebo nastavená příliš velká energie mohou způsobit předčasný výpadek přístroje.

6.3 Provedení servisu přístroje

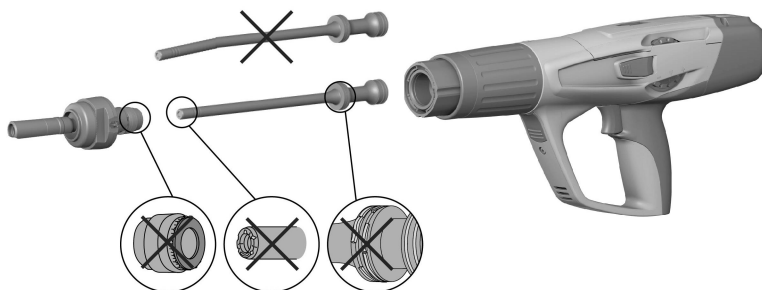
- ▶ Proveďte servis přístroje, když dojde k následujícím situacím:
 - ◀ Kolísá výkon.
 - ◀ Dojde k nesprávnému zažehnutí nábojky.
 - ◀ Citelně klesne komfort obsluhy.
 - ◀ Citelně vzrůstá potřebný přítlak.
 - ◀ Stoupá odpor pouště.
 - ◀ Nastavení regulace výkonu jde ztěžka.
 - ◀ Pás s nábojkami lze vyjmout jen ztěžka.
 - ◀ Ukazatel údržby indikuje, že je nutný servis přístroje.

6.4 Demontáž přístroje pro jednotlivé vsazování



1. Ujistěte se, že v přístroji není žádný pás s nábojkami nebo upevňovací prvek. Pokud se v přístroji nachází pás s nábojkami nebo upevňovací prvek, vytáhněte z něj pás s nábojkami rukou nahoru a odstraňte upevňovací prvek z vedení hřebíků.
2. Pro vyšroubování vedení hřebíků stiskněte odjištění umístěné na straně vedení hřebíků.
3. Vyšroubujte vedení hřebíků.
4. Odpojte tlumič pootočením od vedení hřebíků. Odstraňte tlumič.
5. Odstraňte píst.

6.5 Kontrola tlumiče a pístu



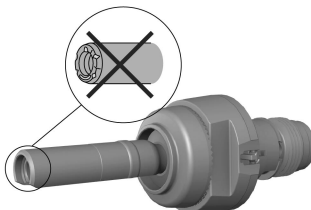
VÝSTRAHA

Nebezpečí poranění vadným tlumičem nebo pístem. Zkontrolujte tlumič a píst, zda nejsou opotřebené, a v případě poškození je vyměňte.

► Píst nikterak neupravujte.

1. V následujících případech se musí píst vyměnit:
 - ◄ Píst je zlomený.
 - ◄ Píst je silně opotřebovaný (např. 90° vylomení segmentu).
 - ◄ Pístní kroužky jsou prasklé nebo chybějí.
 - ◄ Píst je zkřivený (zkontrolujte valením na rovné ploše).
2. V následujících případech se musí tlumič vyměnit:
 - ◄ Kovový kroužek tlumiče je prasklý nebo uvolněný.
 - ◄ Tlumič nedrží na vedení hřebíků.
 - ◄ Pod kovovým kroužkem je patrný silný bodový oděr gumy.

6.6 Kontrola opotřebení vedení hřebíků



1. Zkontrolujte vedení hřebíků, zda není opotřebené, a vedení hřebíků vyměňte, pokud je některá část poškozená (např. zlomená, zkřivená, rozšířená, prasklá).
2. Případně kontaktujte servis **Hilti**.

6.7 Čištění a mazání přístroje pro jednotlivé vsazování

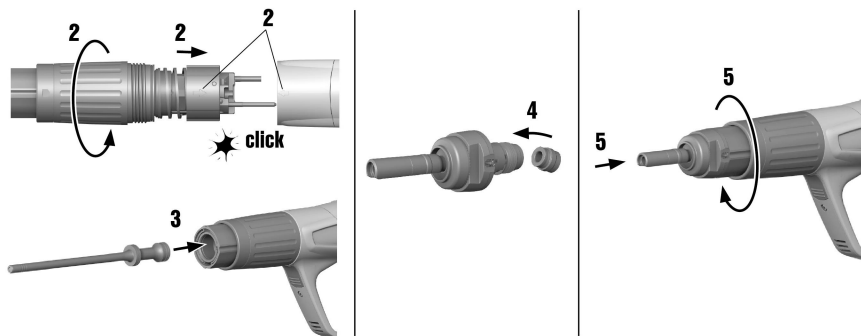


1. Postříkejte pístní kroužky lehce olejem a vyčistěte je plochým kartáčem, aby byly volně pohyblivé.
2. Vyčistěte závit vedení hřebíků plochým kartáčem.
3. Vyčistěte kryt zevnitř velkým kulatým kartáčem.
4. Demontujte zpětné vedení pístu.
5. Vyčistěte zpětné vedení pístu.
6. Vyčištěné díly nastříkejte dodaným sprejem **Hilti**.

Používejte výhradně sprej **Hilti** nebo výrobky srovnatelné kvality. Použití jiných mazacích prostředků může způsobit poškození přístroje.

7. Regulaci výkonu mírně nastříkejte dodaným sprejem **Hilti**.

6.8 Smontování přístroje pro jednotlivé vsazování




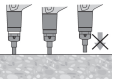
1. Zkontrolujte, zda se v přístroji nenachází nábojka, a případně ji odstraňte.
2. Namontujte zpětné vedení pistu.
3. Nasadte pist.
4. Nasadte tlumič na vedení hřebíků.
5. Našroubujte vedení hřebíků.

6.9 Finální kontrola přístroje



1. Po čištění a údržbě zkontrolujte, zda jsou připevněná veškerá ochranná zařízení a zda bezvadně fungují.
2. Po kontrole přístroje podržte 10–12 sekund stisknuté tlačítko, aby se počítadlo údržby resetovalo.

7 Pomoc při poruchách



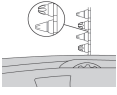
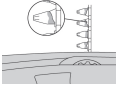
7.1 Problémy s přístrojem



Porucha	Možná příčina	Řešení
Stoupá potřebný přitlak.	Hromadění zbytků po spalování.	► Proveďte servis přístroje.
Stoupá odpor spouště.	Hromadění zbytků po spalování.	► Proveďte servis přístroje.
Nastavení regulace výkonu jde ztěžka.	Hromadění zbytků po spalování.	► Proveďte servis přístroje.
 Pist uvázl ve zpětném vedení pistu.	Poškozený pist.	► Vyměňte pist.
	Oděr z tlumiče uvnitř zpětného vedení pistu.	► Zkontrolujte pist a tlumič, v případě potřeby vyměňte. ► Pokud problém přetrvává, obraťte se na servis Hilti .
 Zpětné vedení pistu uvázlo.	Hromadění zbytků po spalování.	► Proveďte servis přístroje.
	Hromadění zbytků po spalování.	► Proveďte servis přístroje.
Přístroj nelze spustit.	Přístroj nebyl úplně přitlačený.	► Přístroj úplně přitlačte.
	Nesprávná poloha pistu.	► Vyměňte pás s nábojkami a vyčistěte přístroj. ► Zkontrolujte pist a tlumič, v případě potřeby vyměňte.

7.2 Problémy s upevňovacími prvky vsazovanými do oceli

Porucha	Možná příčina	Řešení
Prvek nepronikne dostatečně hluboko do podkladu.	Příliš malý výkon.	<ul style="list-style-type: none"> ► Zvyšte výkon (regulace výkonu). ► Použijte silnější nábojku.
	Překročená hranice zatížení (velmi tvrdý podklad).	<ul style="list-style-type: none"> ► Použijte silnější systém, např. DX 76 (PTR).
 <p>Upevňovací prvek nedrží v podkladu.</p>	Tenký ocelový podklad (4–5 mm)	<ul style="list-style-type: none"> ► Nastavte jiný výkon nebo použijte jinou nábojku.
 <p>Prasknutí upevňovacího prvku.</p>	Příliš malý výkon.	<ul style="list-style-type: none"> ► Zvyšte výkon (regulace výkonu). ► Použijte silnější nábojku.
	Překročená hranice zatížení (velmi tvrdý podklad).	<ul style="list-style-type: none"> ► Použijte silnější systém, např. DX 76 (PTR).
	Příliš velký výkon.	<ul style="list-style-type: none"> ► Snižte výkon (regulace výkonu). ► Použijte slabší nábojku. ► Použijte hřebíky s hlavičkou. ► Použijte hřebíky s podložkou.
Upevňovací prvek je vsazený příliš hluboko.	Příliš velký výkon.	<ul style="list-style-type: none"> ► Snižte výkon (regulace výkonu). ► Použijte slabší nábojku.

7.3 Problémy s nábojkami


Porucha	Možná příčina	Řešení
 <p>Pás s nábojkami se neposunuje.</p>	Poškozený pás s nábojkami.	<ul style="list-style-type: none"> ► Pás s nábojkami vyměňte.
	Přístroj je příliš znečištěný.	<ul style="list-style-type: none"> ► Provedení servisu přístroje. ► V případě potřeby nechte zařízení zkontrolovat v servisu Hilti.
	Přístroj je poškozený.	<ul style="list-style-type: none"> ► Pokud problém přetrvává: Kontaktujte servis Hilti.
 <p>Pás s nábojkami nelze vyjmout.</p>	Přístroj je přehřátý.	<ul style="list-style-type: none"> ► Nechte přístroj vychladnout. ► Poté z přístroje opatrně vyjměte pás s nábojkami. ► Pokud problém přetrvává: Kontaktujte servis Hilti.
 <p>Nábojka se nedá zažehnout.</p>	Vadná nábojka.	<ul style="list-style-type: none"> ► Posuňte pás s nábojkami o jednu nábojku dál.
	Přístroj je znečištěný.	<ul style="list-style-type: none"> ► Proveďte servis přístroje.
 <p>Pás s nábojkami se taví.</p>	Přístroj byl při vsazování příliš dlouho přitlačený.	<ul style="list-style-type: none"> ► Zkraťte dobu přitlaku před spuštěním přístroje. ► Vyjměte pás s nábojkami.
	Příliš vysoká frekvence vsazování.	<ul style="list-style-type: none"> ► Ihned zastavte práci. ► Vyjměte pás s nábojkami a nechte přístroj vychladnout.

Porucha	Možná příčina	Řešení
 <p>Nábojka se uvolní z pásu s nábojkami.</p>	Příliš vysoká frekvence vsazování.	<ul style="list-style-type: none"> ► Ihned zastavte práci. ► Vyjměte pás s nábojkami a nechte přístroj vychladnout.
 <p>Pás s nábojkami nelze vyjmout.</p>	Hromadění zbytků po spalování.	<ul style="list-style-type: none"> ► Proveďte servis přístroje.

7.4 Ostatní poruchy

V případě poruch, které nejsou uvedené v této tabulce nebo které nemůžete odstranit sami, se obraťte na náš servis **Hilti**.

8 Likvidace

 Přístroje **Hilti** jsou vyrobené převážně z recyklovatelných materiálů. Předpokladem pro recyklaci materiálů je jejich řádné třídění. V mnoha zemích odebírá **Hilti** staré přístroje k recyklaci. Informujte se v servisu **Hilti** nebo u prodejního poradce.

9 RoHS (směrnice o omezení používání nebezpečných látek)

Pod následujícími odkazy najdete tabulku s nebezpečnými látkami: qr.hilti.com/r6168208. Odkaz na tabulku RoHS najdete na konci této dokumentace jako QR kód.

10 Záruka výrobce

► V případě otázek ohledně záručních podmínek se obraťte na místního partnera **Hilti**.

11 Zkušební certifikát CIP

Pro členské státy C.I.P. mimo právní prostor EU a EFTA platí: Přístroj **Hilti** DX 5 má udělené schválení typu a je systémově přezkoušený. Na základě toho je přístroj opatřen registrační značkou PTB čtvercového tvaru s registračním číslem S 995. Tím firma **Hilti** zaručuje shodu se schváleným typem. Nepřípustné závady, které se zjistí při použití, je třeba nahlásit odpovědnému vedoucímu registračního úřadu (PTB) a úřadu Mezinárodní stálé komise (C.I.P.).



Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstraße 100
9494 Schaan | Liechtenstein

DX 5 (01)

[2016]

2006/42/EC

EN ISO 12100

2014/53/EU

EN 15895

2011/65/EU

EN 300 328 V2.1.1

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-17 V3.1.1

Schaan, 05/2017

Norbert Wohlwend

Head of Quality Management
Business Unit Direct Fastening

Dr. Lars Taenzer

Head of BU Direct Fastening
Business Unit Direct Fastening



DX 5-GR



Hilti Corporation
LI-9494 Schaan
Tel.: +423 234 21 11
Fax: +423 234 29 65
www.hilti.group



2164701



Hilti Connect